

**HELSINGIN KÄRÄJÄOIKEUS**

3 osasto

Käräjätuomari Jukka Jaakkola

**TUOMIO****Annettu kansliassa**

30.9.2009

Nro 9170

Asiano:

R 09/2761

**Syyttäjä** Kihlakunnansyyttäjä Tuomas Soosalu**Vastaaja(t)** NIKKI MATTI ~~9808252740~~**Asianomistaja(t)** PELASTAKAA LAPSET RY  
KUIKKA SUVI**Asia** TEKIJÄNOIKEUSRIKOS**Vireille** 18.3.2009**SELOSTUS ASIASTA****Syyttäjän rangaistusvaatimus****1. TEKIJÄNOIKEUSRIKOS**

(6070/R/0165351/07)

Rikoslaki (49:1/1-7)

14.9.2007 - 14.9.2009 HELSINKI

Nikki on tietoverkossa tai tietojärjestelmän avulla loukannut Pelastakaa Lapset ry:n tekijänoikeutta julkaisemalla yleisön nähtäväksi internet tietoverkkoon oman internetsivuston, jonka hän on nimennyt Pelastakaa Pedofiilit nimiseksi. Pelastakaa Pedofiilit internetsivusto loukkaa tekijänoikeuden omistajan Pelastakaa Lapset ry:n internetsivuston ja sivujen tekijän Suvun Kuikan taloudellisia ja moraalisia oikeuksia saattamalla teoksen yleisön saataviin ilman asianomistajan lupaa sekä halventamalla teoksien taiteellista arvoa sekä halventamalla Pelastakaa Lapset ry:n Internetsivuston sisällön tarkoitusta liittämällä sivuston sisällön alkuperäiselle sivustolle vastakkaisia arvopäämääriä sisältävään Pelastakaa Pedofiilit sivustoon. Pelastakaa Lapset ry on ilmoittanut edustavansa sivuston ja logon alkuperäisiä tekijöitä.

Nikki on liittänyt Pelastakaa Lapset ry:n internetsivustolla olevaan tunnusmerkkiin sekoitettavissa olevan logon, edelleen julkaisemalla edellä tarkoitetun Pelastakaa Pedofiilit internetsivustonsa muistuttamaan ulkoasultaan, teksteiltään ja valikoiltaan Pelastakaa Lapset ry:n sivustoa sekä lainaamalla Pelastakaa Pedofiilit sivustolleen ilman lähdeviittauksia

katkelmia Pelastakaa lapset ry:n internetsivustolla julkaistuista teksteistä. Nikin julkaisema Pelastakaa Pedofiilit internetsivusto noudattaa väreiltään ja niiden käytön logiikalta pääosin Pelastakaa Lapset ry:n internetsivustojen värejä ja niiden käytön logiikkaa.

Nikin menettely on ollut omiaan aiheuttamaan huomattavaa haittaa tai vahinkoa Pelastakaa Lapset ry:lle ja Suvi Kuikalle.

### **Syyttäjän muut vaatimukset**

Nikki on velvoitettava korvaamaan valtiolle todistelukustannukset.

### **Asianomistajien vaatimukset**

Pelastakaa Lapset ry on yhtynyt syyttäjän rangaistusvaatimukseen ja vaativat vastaajan tuomitsemista rangaistukseen tekijänoikeusrikkoksesta tai ainakin tekijänoikeusrikkomuksesta. Pelastakaa Lapset ry on myös vaatinut, että Nikki veloitetaan korvaamaan sille teon vuoksi aiheutuneita palkkakustannuksia 450 euroa, asianhoitokuluja 50 euroa, aineettomasta vahingosta 4.000 euroa ja vahingon rajoittamisesta 2.000 euroa kaikki erät viivästyskorkoineen 14.9.2009 lukien sekä oikeudenkäyntikulut korkoineen.

Kuikka on yhtynyt syyttäjän rangaistusvaatimukseen.

### **Vastaajan vastaus ja perusteet**

Pelastakaa Lapset ry:llä ei ole asiassa asianomistajan asemaa, minkä vuoksi syyte ja muut siltä osin kuin se koskee Pelastakaa Lapset ry:tä tulee jättää tutkimatta. Joka tapauksessa vastaaja Nikki on vaatinut, että syyte ja muut vaatimukset hylätään.

Nikki on kiistänyt syyllistyneensä syytteen tarkoittamaan rikokseen. Kopioitu asianomistajan sivusto ei ole sellainen teos, jolla olisi tekijänoikeudellista suojaa. Joka tapauksessa kysymyksessä on ollut vain yhteiskunnalliseen keskusteluun liittyvä parodia. Nikillä ei ole ollut tarkoitusta loukata tekijänoikeutta. Nikki on käyttänyt vain sananvapauteen perustuvaa oikeutta. Ainakaan Nikin teko ei ole ollut omiaan aiheuttamaan haittaa.

Nikki on kiistänyt Pelastakaa Lapset ry:n ja Kuikan korvausvaatimukset perusteeltaan ja määrältään.

Nikki on vielä vaatinut, että valtio veloitetaan korvaamaan hänen selvittely- ja oikeudenkäyntikulunsa viivästyskorkoineen kuukauden kuluttua ratkaisun antamisesta lukien. Lisäksi Nikki on edelleen vaatinut, että Pelastakaa Lapset ry:n veloitetaan korvaamaan Nikille turvaamistoimiprosessista aiheutuneet kulut.

## TODISTELU

### Kirjalliset todisteet

- 1) Ote Pelastakaa Lapset ry:n internetsivustolta
- 2) Ote Pelastakaa Pedofiilit sivustolta
- 3) Tulosteita internetsivuilta
- 4) Lasku turvaamistoimiprosessista
- 5) Vastaaaja Matti Nikin palveluntarjoajan hakemus Helsingin hovioikeuden antaman estomääräyksen kumoamiseksi

### Henkilötodistelu

- 1) Asianomistajan edustaja lakimies Tiina Tammi todistelutarkoituksessa
- 2) Vastaaaja Matti Nikki todistelutarkoituksessa

## TUOMION PERUSTELUT

### Syyksilukemisen perusteet

#### Asianomistajan asema

Asianomistaja Suvi Kuikka on ilmoittanut tehneensä Internetsivuston Pelastakaa Lapset ry:ltä toimeksisaaneena ja Pelastakaa Lapset ry:n hyväksi. Pelastakaa Lapset ry:llä on asiassa asianomistajan asema.

#### Onko sivusto teos

Pelastakaa Lapset ry:n sivusto sisältää itsenäisesti luotua tekstiä. Teksti on aseteltu luovasti. Sivusto sisältää kaavion. Sivustolla on käytetty värejä ja logoa. Sivusto on siten luotu kokonaisuus, että se on tekijänsä luovan ilmaisun omaperäinen tulos. Kopioitu asianomistajan sivusto on sellainen teos, jolla on tekijänoikeudellista suojaa.

#### Onko kysymyksessä parodia

Nikki on tunnustanut julkaisseensa Pelastakaa Pedofiilit sivuston. Kysymyksessä on ollut vain yhteiskunnalliseen keskusteluun liittyvä parodia. Nikillä ei ole ollut tarkoitusta loukata tekijänoikeutta. Nikki on käyttänyt vain sananvapauteen perustuvaa oikeutta.

Sananvapaus on perusoikeus. Käräjäoikeus ei epäile oikeudessa kuullun Nikin ajatusta toimia keskustelutarkoituksessa. Siitä huolimatta hänen julkaisemansa sivusto on sisällöltään sellainen, että sitä ei voi pitää parodiana vaan sivuston tehneen Suvi Kuikan työtä ja Pelastakaa Lapset ry:n toimintaa halventavana. Sen vuoksi Nikin epäonnistunut parodiatarkoitus ei poista hänen menettelynsä rangaistavuutta.

#### Haitan aiheuttaminen

Nikin julkaisema sivusto on avoimessa internetverkossa julkaistu ja siten

se on myös Pelastakaa Lapset ry:n yhteistyökumppaneiden ja jopa mahdollisten yhteyttä Pelastakaa Lapset ry:ltä hakevien oikeiden pedofiilian uhrien luettavissa. Nikin menettely on ollut omiaan aiheuttamaan huomattavaa haittaa tai vahinkoa Pelastakaa Lapset ry:lle ja Suvi Kuikalle.

## Syyksilukeminen

Nikki on 14.9.2007 - 14.9.2009 Helsingissä tietoverkossa tai tietojärjestelmän avulla loukannut Pelastakaa Lapset ry:n tekijänoikeutta julkaisemalla yleisön nähtäväksi internet tietoverkkoon oman internetsivuston, jonka hän on nimennyt Pelastakaa Pedofiilit nimiseksi. Pelastakaa Pedofiilit internetsivusto loukkaa tekijänoikeuden omistajan Pelastakaa Lapset ry:n internetsivuston ja sivujen tekijän Suvi Kuikan taloudellisia ja moraalisia oikeuksia saattamalla teoksen yleisön saataviin ilman asianomistajan lupaa sekä halventamalla teoksien taiteellista arvoa sekä halventamalla Pelastakaa Lapset ry:n Internetsivuston sisällön tarkoitusta liittämällä sivuston sisällön alkuperäiselle sivustolle vastakkaisia arvopäämääriä sisältävään Pelastakaa Pedofiilit sivustoon.

Nikki on liittänyt Pelastakaa Lapset ry:n internetsivustolla olevaan tunnusmerkkiin sekoitettavissa olevan logon, edelleen julkaisemalla edellä tarkoitetun Pelastakaa Pedofiilit internetsivustonsa muistuttamaan ulkoasultaan, teksteiltään ja valikoiltaan Pelastakaa Lapset ry:n sivustoa sekä lainaamalla Pelastakaa Pedofiilit sivustolleen ilman lähdeviittauksia katkelmia Pelastakaa lapset ry:n internetsivustolla julkaistuista teksteistä. Nikin julkaisema Pelastakaa Pedofiilit internetsivusto noudattaa väreiltään ja niiden käytön logiikalta pääosin Pelastakaa Lapset ry:n internetsivustojen värejä ja niiden käytön logiikkaa.

Nikin menettely on ollut omiaan aiheuttamaan huomattavaa haittaa tai vahinkoa Pelastakaa Lapset ry:lle ja Suvi Kuikalle.

## Seuraamukset

Nikin kuuleminen on osoittanut, että hän on katsonut toimineensa sallituissa sananvapauden rajoissa ja hän ei ole tähän mennessä ymmärtänyt tekonsa rikosoikeudellista moitittavuutta. Sen vuoksi sakkorangaistus on riittävä seuraamus teosta.

## Vahingonkorvaukset

Nikki on velvollinen korvaamaan Pelastakaa Lapset ry:lle tekonsa aiheuttaman vahingon. Seuraavassa on käsitelty korvausvaatimuksia yksitellen.

### Palkkakustannukset

Pelastakaa Lapset ry:n on vaatinut teosta aiheutuneita asian selvittelyyn liittyviä palkkakustannuksia 450 euroa. Vaatimus on perustunut 10 tunnin työhön.

Tammen kertomus osoittaa teosta aiheutuneen Pelastakaa Lapset ry:lle selvittelytyötä, jonka vaatimuksen mukainen määrä on kohtuullinen. Tuntihinta 45 euroa sivukuluineen on kohtuullinen.

Korvauksen määrä on 450 euroa.

### Asianhoitokulut

Pelastakaa Lapset ry on vaatinut teosta aiheutuneita asianhoitokuluja 50 euroa. Kulut ovat koostuneet puhelin-, posti-, matka- ja muista vastaavista kuluista.

Tammen kertomus osoittaa teosta aiheutuneen Pelastakaa Lapset ry:lle asianhoitokuluja, jonka vaatimuksen mukainen määrä on kohtuullinen.

Korvauksen määrä on 50 euroa.

### Aineeton vahinko

Pelastakaa Lapset ry on vaatinut aineettomasta vahingosta 4.000 euroa.

Tammen kertomus osoittaa teosta aiheutuneen sivut tehneelle Kuikalle ja Pelastakaa Lapset ry:lle tekijänoikeuslain 57 §:n 3 momentin tarkoittamaa kärsimystä. Kuikka on valtuuttanut Pelastakaa Lapset ry:n esittämään korvausvaatimuksen.

Kohtuullinen korvauksen määrä on 1.500 euroa.

### Vahingon rajoittamiskulut

Pelastakaa Lapset ry on vaatinut vahinkojen rajoittamismenettelystä 2.000 euroa.

Tammen kertomus osoittaa teosta aiheutuneen myös vahingon rajoittamistyötä ja -kustannuksia.

Kohtuullinen korvauksen määrä on 500 euroa.

### Oikeudenkäyntikulut

Pelastakaa Lapset ry:n asiamiehen esittämä lasku sisältää tarpeellisia toimia ja tunti-laskutus on kohtuullinen. Oikeudenkäyntikulujen vaadittu määrä on kohtuullinen.

**Lopputulokset**

Käräjäoikeus on ratkaissut asian tuomiolauselmasta ilmenevällä tavalla.

**MUUTOKSENHAKU**

Tähän tuomioon saa hakea muutosta valittamalla hovioikeuteen.

Muutoksenhakuohjeet liitteenä.

käräjätuomari

Jukka Jaakkola